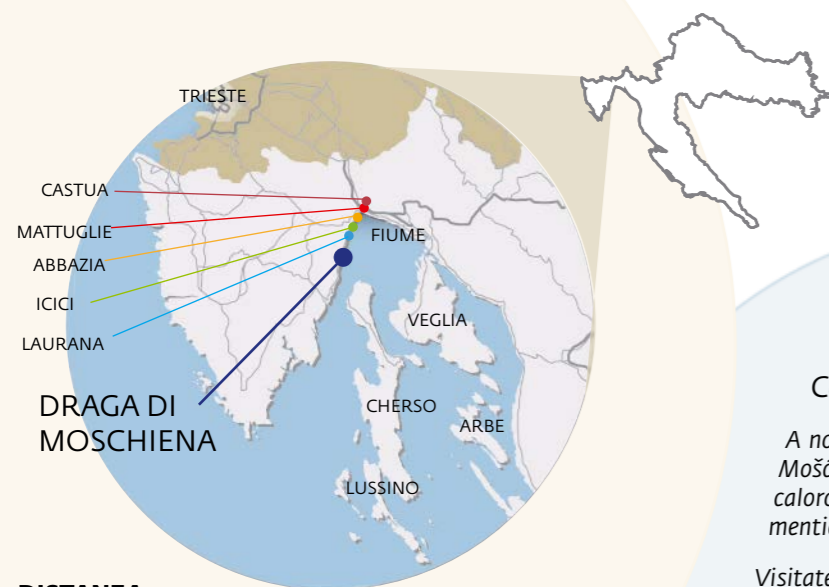


# MOŠĆENIČKA DRAGA

OPATIJA RIVIERA

---





**DISTANZA**

**In strada:**  
500 km - Monaco di Baviera, Vienna, Milano, Budapest

**Stazioni ferroviarie:**  
Abbazia-Mattuglie (13 km) | Fiume (25 km)

**Aeroporti:**  
Veglia (45 km) | Pola (83 km) | Trieste (105 km)  
Lubiana (135 km) | Zagabria (180 km)  
Venezia (215 km)

**Spettabili ospiti del  
Comune di Mošćenička Draga,**

*A nome del Comune e dell'Ente per il turismo di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena) vi dò un caloroso benvenuto e vi auguro di trascorrere un'indimenticabile vacanza.*

*Visitate i borghi medievali di Mošćenice (Moschiena) e Brseč (Bersezio), scoprite le passeggiate costiere e montane e ammirate il nostro panorama litoraneo con delle bellissime spiagge e tantissime baie. Assaggiate il pesce nei ristoranti e partecipate alle numerose manifestazioni culturali e d'intrattenimento che renderanno la vostra vacanza ancora più divertente e interessante. Sentitevi come a casa in quest'oasi di natura incontaminata caratterizzata da un ricco patrimonio culturale, dal mare cristallino e da un'ottima cucina mediterranea! Benvenuti!*

*Assessore comunale  
Riccardo Staraj*

Prendendo in mano uno dei tanti sassolini sparsi sulla nostra superba spiaggia, sappiate che non avete preso solamente un semplice sasso, bensì vi siete presi un ricordo "vivo" del nostro microcosmo. La Perla del Quarnero, situata ai piedi del monte Učka (Monte Maggiore), appartiene indubbiamente a Mošćenička Draga (Draga di Moschiena), più precisamente al Comune di Mošćenička Draga, territorio inciso tra le scogliere della costa orientale della nobile Istria.

Un pochino "in disparte dal resto del mondo" da decenni attira turisti, curiosi, ospiti del fine settimana, passeggiatori, sportivi, artisti e amanti della natura. Con la sua autoctona architettura mediterranea, la sua tradizione litoranea, la pesca e con la sua storia, ruba il cuore di tutti i suoi visitatori, siano casuali che apposti. Se siete amanti di storia allora incamminatevi verso Mošćenice (Moschiena) e Brseč (Bersezio), due cittadine medievali situate sulle rocce; la prima si trova a 178 m s. l. m. (753 gradini), mentre la seconda a 157 m s. l. m. sull'alta roccia a picco sopra l'ondeggiante Quarnero.

Il Comune di Mošćenička Draga si estende dall'insenatura di Cesara fino all'insenatura di Stupova, sotto il paese di Zagore (Stepča). Ha 7 spiagge di ghiaia e numerosi sentieri attraverso boschi e monti. Il territorio è intensamente montuoso, si estende su 63 km<sup>2</sup>, occupa una superficie di 4.396 ettari. Il territorio è in gran parte incorporato nel Parco Naturale Učka. Il Comune di Mošćenička Draga conta circa 1700 abitanti.

La passeggiata (il lungomare) verso la spiaggia Sv. Ivan (San Giovanni) risveglia in noi una nota di romanticismo, e lungo tutto il cammino ci accompagnano il mormorio del mare e il profumo della flora mediterranea. La perla della passeggiata è la Villa Zagreb (ex Ossoinack); però anche le altre affascinanti vecchie ville che si incontrano lungo la passeggiata verso la spiaggia San Giovanni non sono da meno. La città vecchia di Draga, con le sue strette casette e viuzze scende a picco





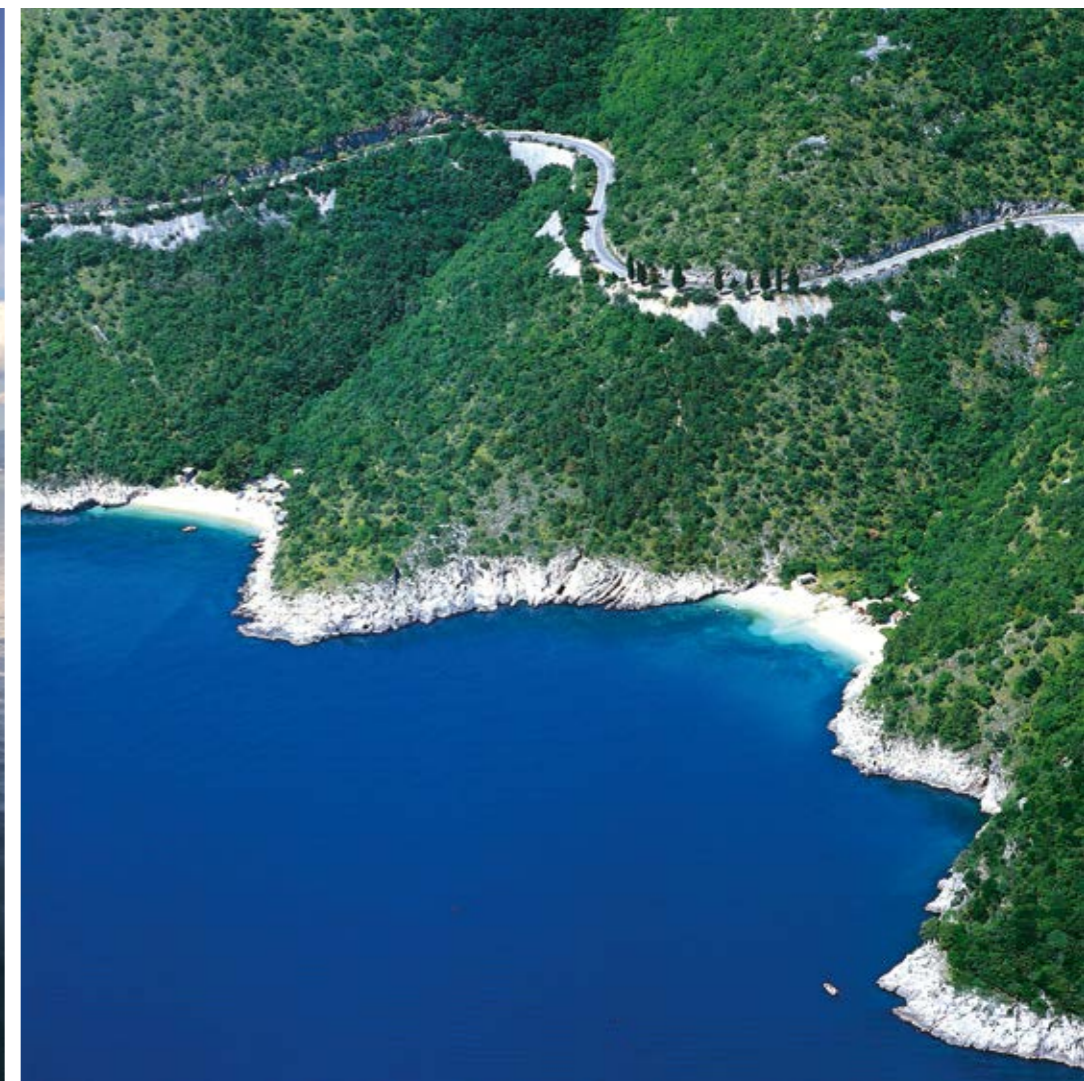
fino al mare. Sulle sue fondamenta si è insenato un piccolo simpatico porticciolo nel quale sono ormeggiati pescherecci, piccole barche e nei mesi estivi esso diventa anche un minuto porto turistico per le imbarcazioni dei turisti. Mošćenička Draga si sviluppò appunto come porticciolo peschereccio della città di Mošćenice, e negli antichi documenti custoditi si nomina il luogo "na portu poli Sv. Marine" (nel porto accanto a Santa Marina), nome della chiesetta nel centro del paese.

 LE SPIAGGE

Quando qualcuno vi menziona Mošćenička Draga, nei vostri pensieri sicuramente visualizzerete la spiaggia di Draga, che è la più bella spiaggia del Quarnero, e forse anche di tutto l'Adriatico. La chiamiamo *Sipar*, ed è lunga alcune centinaia di metri. La spiaggia si è formata dalla sabbia del ruscello di Draga, che sorge dalle pendici del monte Učka, e i cui ciottoli sono stati scolpiti dalle onde del mare. La spiaggia si estende a sud verso *San Giovanni*, ed il punto più bello è quello nascosto tra gli scogli, sotto la villa Zagreb. I naturalisti troveranno il loro posto al sole nella *FKK spiaggia Senjavac* (spiaggia nudistica), subito dopo la spiaggia Sv. Ivan (San Giovanni), dalla quale è divisa da una barriera naturale di rocce e scogli. Al di sopra della spiaggia, in alto sulla roccia si intravede la terra rossa - luogo dal quale si tuffavano e si tuffano tuttora numerose generazioni della gioventù di Draga e Moschiena. Vi consigliamo di salpare da Draga con una barca e di godere, in una lenta e piacevole "passeggiata sul mare", il panorama della costa rocciosa con la sua vegetazione. Legate la barca nel porticciolo di *Kraj* ed arrampicatevi a piedi fino al villaggio, un pittoresco nucleo mediterraneo che dista solamente 2 km da Mošćenička Draga.

Tra Mošćenička Draga e Brseč si trovano due spiagge più grandi, *Uboka* e *Jelenšćica*. Oltre che per via mare le potete raggiungere a piedi per il sentiero che si divide dalla strada principale Rijeka-Pula (Fiume-Pola). Con la barca da *Pod Brseč* (sotto Bersezio) verso Plomin (Fianona) arriverete fino alla spiaggia *Stupova*. La spiaggia si trova sotto il paese di Zagore e a piedi la raggiungerete solamente percorrendo lo stretto sentiero che parte dal villaggio Velo selo.

Andando in automobile o a piedi, attraverso l'insenatura di Brseč, accanto al cimitero scendete fino alle spiagge *Klančac* e *Riva*. Rilassatevi sulla spiaggia e godete nell'azzurro del mare. Se possedete una barca più piccola andate a visitare ed esplorare la costa di Brseč. Ammirate l'indimenticabile



vista della costa carsica, con le rocce dalle forme strane che perpendicolarmente si ergono dal mare, l'arida vegetazione mediterranea, anche qualche fico e qualche olivo. Nascondetevi nell'ombra delle piccole baie ghiaiose. Nelle spiagge adiacenti osserverete le piccole casette di pietra che sono state e sono tuttora a servizio dei proprietari per ricoverare le barche e gli attrezzi dopo aver terminato la pesca. All'imbrunire provate a pescare pesci, calamari o almeno riempite un sacchetto di cozze, fate una grigliata, oppure preparatele in umido con l'acqua marina, versatevi un bicchiere di vino e diventerete subito consci di trovarvi in un angolo di paradiso mediterraneo.



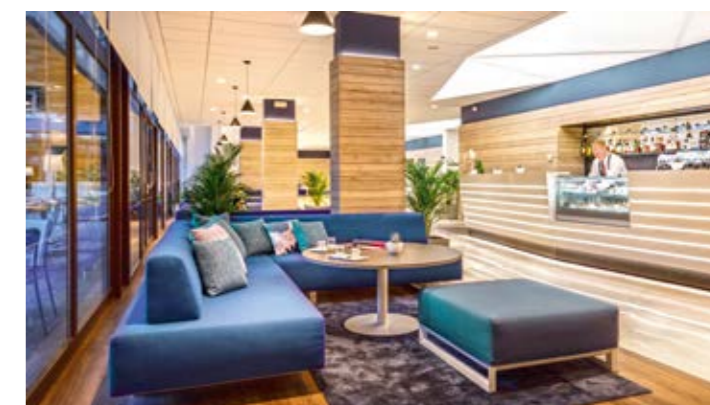
## ★ ★ ★ GLI ALBERGHI

Gli alberghi Hotel Marina e Hotel Mediteran si trovano nel solo centro del luogo e fanno parte della catena alberghiera Liburnia Hotels & Villas.

**Hotel Mediteran\*\*\*** è un albergo dalla tipica architettura mediterranea contraddistinto da logge, volte e terrazze dalle quali si sente ogni remata, ogni mormorio dei pescatori, si percepisce il profumo dei pini e l'odore delicato del mare. L'albergo possiede 69 stanze, la maggioranza delle quali con balcone, tutte equipaggiate con telefono e TV. Nell' atrio dell'albergo si trova la sala della televisione, l'aperitiv bar e il ristorante con l'aria condizionata. Riservate per voi la stanza con la loggia "sul tetto del Mediteran" che potete anche raggiungere con l'ascensore dell'albergo e ammirate nelle notti estive i pescherecci che illuminando il mare aperto pescano i pesci che l'indomani vi verranno serviti a pranzo.



**Hotel Marina\*\*\*\*** ha ricevuto questo nome in onore di *Santa Marina*, patrona di Mošćenička Draga. L'hotel a 4 stelle dispone di 188 alloggi. Dotazioni in camera: TV LCD via cavo, asciugacapelli, minibar, telefono con linea diretta, Wi-Fi e connessione internet, sistema di sveglia automatica, scrivania, cassaforte, camere per famiglie con scaldabibberon, baby phone, set benessere, pillow menu: possibilità di selezionare il cuscino. L'Hotel Marina dispone di una piscina coperta con acqua di mare, una piscina all'aperto con area prendisole, una piccola piscina per bambini all'aperto e un'area spruzzi per bambini con attrazioni. Il centro Wellness & Spa è dotato di piscina coperta, zona spa relax (sauna finlandese, idromassaggio, zona relax), area fitness e centro estetico e massaggi. L'ampio parcheggio custodito è a disposizione degli ospiti di entrambi l'hotel. Nella parte dell'albergo affacciata al mare si trova anche una banca, mentre dalla parte opposta c'è uno studio coiffeur. L'albergo Marina è circondato dal verde dei pini e di altre piante tipiche della flora mediterranea, e infatti nella parte anteriore dell'albergo si estende un bellissimo giardino e un parco di giochi per l'infanzia.





## VACANZE IN FAMIGLIA

8 DRAGA DI MOSCHIENA



**Hotel Villa Privileggio\*\*\*** è un nuovo albergo di lusso situato nel centro di Mošćenička Draga. L'ambiente tranquillo e il servizio personalizzato garantiscono una vacanza da sogno. Il personale cordiale si prende cura di ogni dettaglio nel soddisfare i desideri dei propri ospiti.

Concedetevi una vacanza memorabile a Mošćenička Draga!



9 DRAGA DI MOSCHIENA

## CENTRI INFORMATIVI E AGENZIE

Nei nostri centri informativi e nelle agenzie richiedete informazioni sulle possibilità di alloggio. La sede dell'Ente per il turismo si trova nei pressi della stazione degli autobus a Mošćenička Draga (Draga di Moschienna). L'Ente si occupa dello sviluppo turistico e della promozione della destinazione, partecipa nell'organizzazione di varie manifestazioni, gestisce il parcheggio pubblico, e funge da centro informativo per turisti, affittacamere e operatori turistici.

Nell'agenzia *Annalinea d.o.o.*, situata nel centro del luogo, e nel suo *Info center* (centro informativo) situato sull'incrocio della strada principale, potete ricevere informazioni che riguardano l'alloggio negli alberghi, appartamenti, stanze private, ville ma potete anche informarvi sulle varie manifestazioni in corso o sulle bellezze da visitare. Nei nostri uffici di accettazione vi viene offerto un ricco programma di gite da uno o da due giorni durante tutto il periodo estivo. Vi consigliamo le gite col battello sulle isole di *Krk (Veglia)* e *Cres (Cherso)* dove potrete godervi la tranquillità delle spiagge solitarie. Oltre alle escursioni sulle isole vi raccomandiamo anche un giro in barca lungo la *Riviera di Opatija (Abbazia)*. A vostra disposizione ci sono anche gite con il pullman verso destinazioni vicine, ma anche lontane come i *Laghi di Plitvice*, le cascate della *Krka (Cherca)*, l'entroterra dell'Istria, le grotte di *Postumia (Postoja)*, *Lipizza (Lipica)* o *Venezia*. Potete anche camminare accompagnati da una guida fino al paese di *Trebišća* o sul *Monte Perun* ai piedi del Monte Maggiore (*Učka*). V'invitiamo a prenotare la gita che fa per voi presso le agenzie turistiche alcuni giorni in anticipo in modo da arricchire la vostra vacanza con la cultura, con un'esperienza di natura intatta o semplicemente con una vera festa mediterranea.

## EDIFICIO PUBBLICO

Il nuovo edificio moderno situato al centro del paese nei pressi del parcheggio centrale è l'*edificio pubblico* del Comune di Mošćenička Draga. All'interno si trovano: ambulatorio e clinica privata di medicina, farmacia, studio dentistico, biblioteca e sala multifunzionale. Grazie alla sua accessibilità, funzionalità e praticità, questo centro modernissimo ha un ruolo importante nella vita sociale degli abitanti del comune e dei turisti.





## VACANZE IN FAMIGLIA

10 DRAGA DI MOSCHIENA

### IL CAMPEGGIO

All'ingresso di Mošćenička Draga si trova l'Autocampeggio Draga che vi concederà una vacanza indisturbata sulle sue superfici verdi sotto le chiome dei castagni centenari. Montate la tenda o sistemate la vostra roulotte in questa natura incontaminata e godetevi la brezza marina che si mescola con quella di montagna. Il campeggio lavora anche di notte e accoglie gli ospiti quasi tutto l'anno. Grazie alla posizione favorevole vicino al centro e alla spiaggia, la vostra vacanza in questo campeggio sarà un'esperienza meravigliosa e rilassante.



11 DRAGA DI MOSCHIENA

## VACANZE IN FAMIGLIA

### LE VILLE

Le ville di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena), vecchie da più di un secolo, con la loro architettura e presenza signorile semplicemente impongono di essere scoperte. Nel parco Contovo, sull'onda del mare si trova la villa Biser e nelle vicinanze l'affascinante villa Marija. Sulla sola spiaggia come Depandance dell'albergo Mediteran c'è la villa Slatina, una delle più vecchie ville di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena). Andando avanti sulla passeggiata girate lo sguardo verso le ville Gorgay e Rossa, proprio di fronte al monumento in onore dello sbarco delle truppe partigiane a Draga. Andando ancora pochi passi avanti vi troverete dinanzi a un tipico "castello marino" e rimarrete incantati dalla sua bellezza. La villa porta il nome della città di Zagabria. Subito "nelle vicinanze", sotto i pini mediterranei si trova la villa Plan. Sempre avanti, lungo la passeggiata verso Sv. Ivan (San Giovanni) ci sono le ville Istra e Primorka, ancora due "palazzi marini" sorti sulla spiaggia del mare. Sulla spiaggia di Sv. Ivan (San Giovanni) si trovano le ville Obala e Rubin, meravigliosi castelli marini restaurati. Bisogna ancora nominare la particolarissima villa Amelia nel centro del paese. Tutti questi edifici bellissimi sono sorti alla fine del XIX e agli inizi del XX secolo.



Avviatevi a visitare questi nobili palazzi, date un'occhiata in alcuni di essi, fotografatevi dinanzi alle loro porte e vivete lo spirito del passato. Ci sono però qui anche nuove ugualmente sontuose ville che si distinguono con la loro architettura mediterranea, con piscine, campetti sportivi e naturalmente con lussuose stanze e appartamenti.





## OFFERTA GASTRONOMICA

12 DRAGA DI MOSCHIENA



Lo scampo del Quarnero, ossia lo scampo di Draga è la specialità gastronomica di questo posto. Il fondo marino sabbioso e pulito rappresenta l'habitat ideale per gli scampi. I nostri scampi unici li potete trovare freschi e spesso molto grandi nei menu di quasi tutti i ristoranti di pesce. Vengono preparati nei più svariati modi. Assaggiatene uno e credeteci, vorrete assaggiarli tutti.

Un'alimentazione sana non è fatta solamente dagli scampi ma anche dagli asparagi che crescono in tutto il territorio del comune. Possono venir preparati in migliaia di modi, sono un'ottima base per ogni piatto, e si raccolgono da marzo fino a maggio. I benefici di quest'erba sono noti anche ai turisti stranieri che visitano queste regioni proprio durante la stagione quando gli asparagi spuntano dal terreno, solitamente attorno alla Pasqua.

13 DRAGA DI MOSCHIENA



## OFFERTA GASTRONOMICA



### RISTORANTI, PIZZERIE E TRATTORIE

Deliziatevi con le eccellenti pietanze gastronomiche che vi vengono offerte nei nostri ristoranti. Vengono offerti piatti tipici della cucina mediterranea basata sull'uso dell'olio d'oliva. Nei mesi primaverili dovrete assaggiare gli asparagi selvatici, mentre nei mesi autunnali i deliziosi dolci di castagne (marro-ni) non vi lasceranno indifferenti.

Se volete assaggiare del pesce bianco pregiato o scampi freschi del Quarnero, vi consigliamo la *Gostionica Johnson* (Ristorante *Johnson*), che si trova sulla strada per Mošćenice (Moschiena), in vicinanza del principale incrocio di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena). Nella *Konoba na Rivi kod Benita* (Ristorante *na Rivi kod Benita*) assaggiare il pesce fresco e bevete il vino accompagnati dal dolce dondolio delle barchette nel porto. Sul lungomare si trova la *Trattoria Zijavica* dove potete assaggiare piatti di pesce e di carne, paste, oppure deliziare il vostro palato con piatti a base di pesce ispirati dalla cucina tradizionale e preparati in maniera creativa. Sulla porta accanto troviamo il *Bistro Plaža* "bagnato" dall'onda del mare, dove potete gustare specialità di carne e di pesce. Il *Ristorante Dora* con la sua romantica terrazza attira molti passeggiatori. Trascorrete qui un'indimenticabile notte mediterranea sotto la luce dei fanali, sorseggiando il vino e gustando il pesce. Il *Buffet Sportsko* (Ristorante *Sportsko*) è già conosciuto per le sue ottime specialità alla griglia, però il simpatico anfitrione vi offrirà anche specialità di pesce. È situato nelle vicinanze dei campi di calcio e bocce, e quindi ecco sportivi, un posto per rifocillarvi. Nelle immediate vicinanze troviamo la *Trattoria Feral* con una vasta scelta di specialità della cucina croata. All'incrocio di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena) visitate il *Restaurant Sidro* (Ristorante *Sidro*), il quale con le sue specialità di carne e di pesce preparate alla griglia e sul carbone attirano per decenni numerosi visitatori di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena). Sulla terrazza del *Ristorante Mare Nostro* (Hotel *Mediterran*) potete ordinare prelibatezze di carne e di pesce, mentre la *Pizzeria Marina* offre deliziose pizze e paste come pure una grande varietà di piatti mediterranei a base di pesce e carne. La *Pizzeria-bar La Vita*, al centro del paese, offre ottime pizze durante i mesi estivi con una vasta gamma di birre di ottima qualità. Potete mangiare un'ottima pizza anche nel *Ristorante-pizzeria Gimi* sulla spiaggia Sipar e nella *Pizzeria Val* sulla spiaggia Sv. Ivan, dove si trova anche il *Ristorante Rubin* che offre specialità di carne e di pesce nonché la pizza.

Nella vicina Mošćenice (Moschiena) si trova il *Ristorante Perun* con una splendida terrazza con vista sul Quarnero, caratterizzato da una vasta offerta di specialità a base di carne e pesce, con particolare accento sulla cucina istriana. Nel cuore della città vecchia troverete la *Trattoria Tu Tamo*, dall'atmosfera intima, con una terrazza che si affaccia sul mare e gli arredi interni che ricordano i tempi passati. Qui si possono assaggiare piatti tipici di carne e pesce "dalle ricette originali della cucina tradizionale". A Sv. Jelena (Sant'Elena), nel cuore della natura, sul terrazzo della *Konoba Slamnjaki* (Ristorante *Slamnjaki*) gustate piatti caratteristici dell'Istria e del Quarnero. A Brseč (Bersezio) non dimenticatevi della *Konoba Batelan* (Ristorante *Batelan*) "piazzata" nel sasso istriano dove potete saziarvi di squisito prosciutto e formaggio istriano, bere del vino tipico, ma anche gustare pesce o scampi. Qui c'è anche la *Pizzeria Sisol* con una terrazza meravigliosa sulla piazza principale.

Ogni giorno assaggiare qualcosa di diverso e vedrete che le pietanze sono svariate e adatte alle vostre esigenze gastronomiche. Buon appetito!



Il territorio del Comune di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena), oltre al mare e a bellissime spiagge, offre agli appassionati di sport in natura numerose possibilità per varie attività outdoor. Se volete fare una leggera passeggiata o partire per un percorso montano di un'intera giornata, fare un giro in biciletta (di strada o di montagna), arrampicarsi sulle pareti verticali rocciose, esplorare la costa in kayak, immergersi o andare in barca a vela, siamo sicuri che troverete la sfida che fa per voi. Il Monte Maggiore (Učka) da una parte e il mare cristallino dall'altra sono la combinazione perfetta per tutti gli appassionati di attività outdoor.

Prima di partire per un'avventura vi consigliamo di dare un'occhiata alla mappa Mošćenička Draga Outdoor che abbiamo preparato per voi. I percorsi ciclabili, montani e in kayak che abbiamo descritto e indicato sulla mappa, sono solamente alcuni dei possibili itinerari. Volete seguirli o andare per conto vostro, sta a voi la scelta. La mappa ha lo scopo di darvi il maggior numero d'informazioni utili, perciò ci auguriamo che possa aiutarvi a creare le vostre avventure personali.

Potete ritirare **gratuitamente la mappa MOŠĆENIČKA DRAGA** presso l'ufficio dell'Ente per il turismo del Comune di Mošćenička Draga / Aleja Slatina bb, 51417 Mošćenička Draga

## UČKA TRAIL

Uno dei migliori promotori di attività sportive outdoor, della bellezza e della ricchezza della natura nonché dell'entroterra di Mošćenička Draga è sicuramente la gara "Učka Trail"- l'unione tra il mare e la montagna, tra il clima mediterraneo e la ricca vegetazione, tra il colore azzurro e quello verde. Il percorso unisce i più bei sentieri montani del Parco naturale Učka e conduce i partecipanti alla gara attraverso i vari villaggi e borghi nell'entroterra di Mošćenička Draga. L'Učka Trail è un evento davvero speciale e indimenticabile che offre ai partecipanti l'opportunità di vedere e vivere i luoghi in cui la storia, la tradizione, la mitologia e le leggende antiche s'intrecciano con bellezze naturali e con splendide viste sul Quarnero, sulle isole e sull'Istria a occidente.

Per maggiori informazioni sulla gara "Učka Trail", visitate il sito ufficiale: [www.uckatrail.com](http://www.uckatrail.com)



## PARK PRIRODE UČKA (PARCO NATURALE UČKA)

Dinanzi a voi si ergono le montagne, e allora avviatevi alla loro conquista. Ci sono i sentieri segnati, le rocce e i suggestivi punti panoramici che potete raggiungere a piedi. Arrampicatevi sulle rocce del "canyon" Mošćenička Draga oppure potete percorrere il sentiero per scalatori e arrivare fino alla grotta Zijavica in prossimità del villaggio di Obrš. Passeggiando, da Obrš potete arrivare fino al villaggio Sv. Anton (San Antonio) che si trova sopra Kraj e Cesara. Ai camminatori più costanti proponiamo l'alpinismo verso le vette dei monti: Učka (1396m), Sisol (835m), Kremenjok (827m), Perun (881m), Bodaj (907m), Maj (969m), oppure semplicemente passeggiate lungo i sentieri del bosco. Naturalmente ai ciclisti da montagna sono aperte nella maggior parte tutte le destinazioni, perciò tendete i muscoli se pensate di attraversare tutto su due ruote. Se vi piace volare, "inforcate" il deltaplano o "gettatevi" col paracadute dalle vette più alte. Ma prima di volare guardatevi attorno e godetevi i benefici del Parco Naturale Učka.

La caratteristica principale dell'Učka, montagna del litorale, rappresenta il collegamento tra il mare e le montagne (mediterraneo e continente). L'Učka, per la varietà della vegetazione e delle specie di animali che in essa vi si trovano, rappresenta il punto scottante delle varietà biologiche del continente europeo. L'Učka è in verità l'unico posto al mondo dove potete vedere la campanella dell'Učka (*Campanula tommasiniana*), pianta endemica, ed è una delle ultime località europee nella quale l'occhio paziente degli amanti degli uccelli sarà premiato dalla vista delle impresse silhouette dei grifoni bianchi (*Gyps fulvus*) oppure dell'aquila (*Aquila chrysaetos*). Tra i molteplici valori naturali, come attrazione dell'Učka bisogna elencare l'autoctona cultura ed il patrimonio edile, come pure la tradizione dell'agricoltura. La bellezza specifica del

**Territorio:** massivo dell' Učka (Monte Maggiore) e parte della Čičarija  
**Superficie:** 160 km<sup>2</sup>  
**Le vette più alte:** Vojak 1401 m, Veli Planik 1272 m  
**Atto ed anno del proclamo:** Legge del proclamo Park prirode "Učka" (Parco naturale del Monte Maggiore), 04.1999.  
**Contee:** Istriana e Litoraneo-montana  
**Città:** Opatija (Abbazia) / **Comuni:** Kršan, Lanišće, Lovran, Lupoglav, Matulji e Mošćenička Draga



paesaggio dell'Učka è sorta dall' incrocio della tradizionale manifattura dell'uomo legata principalmente all'agricoltura, all'allevamento del bestiame e dall'uso dei boschi. L'uomo con il proprio lavoro e con una lunga gestione delle risorse offerte ha dato vita a originali paesaggi coltivati che sono caratterizzati da numerosi muri sassosi, abitazioni dei pastori e da altri elementi della storica tradizione edile e che oggi formano un'autentica eredità culturale e storica. Numerose scoperte dimostrano la lunga storia dell'attività umana in queste terre, ed alcune di queste risalgono a 12.000 anni a.C., come la grotta di Pupičina.

Sulla vetta Vojak c'è il belvedere a forma di torre (sul muro interno della torre si trova un manifesto che descrive il passato dell'Učka, dal quale si estende una possente vista sull'Istria, sul Quarnero, sulle isole, sul Gorski Kotar, sulla catena del Velebit, sulle Alpi..., mentre nelle vicinanze prossime si trova la pista per il volo libero. Gli arrampicatori e gli alpinisti non dovrebbero tralasciare la visita allo spettacolare passo carsico di Vela Draga, che è un monumento geomorfologico della natura.





 SPORT E RICREAZIONE

Oltre al nuoto ricreativo e alla corsa mattutina, da noi potete usare i campi sportivi e i servizi che essi vi offrono. A Mošćenička Draga (Draga di Moschiena), in primo luogo c'è lo stadio del club calcistico "Draga" (NK Draga); il club è stato fondato nel lontano 1924 ed è parte integrante della Società sportiva di Mošćenička Draga (Sportsko društvo Mošćeničke Drage). Tra i vari sport tradizionali predominano le bocce che rotolano nel vicino campo apposito (jog) dove potete assistere a vere e proprie gare. Potete giocare una partita a tennis sul campo dell'Hotel Marina. Grazie al maestrale che soffia ogni pomeriggio nei mesi di primavera e d'estate, qui avevano luogo le regate di vela nazionali, europee e mondiali. Potete usare lo stesso vento per fare un giro in windsurf. Il club velico JK Orion organizza delle regate nelle classi Optimist, Laser e Šljuka.

Già che siete al mare, all'inizio della spiaggia potete giocare a pallanuoto, noleggiare un canotto, una canoa oppure un semplice pedalò nel centro Rent – a boat. Noleggiate anche una piccola barca e andate alla ricerca di spiaggette isolate e provate a pescare. In alto mare vedrete anche i potenti motoscafi che trainano veri e propri paracaduti, cavalcateli, innalzatevi e dall'alto del Quarnero godetevi il panorama del paesaggio. Se invece vi piace la velocità prendete a noleggio gli jet-ski e avviatevi nelle imprese azzardate cavalcando le onde e abbattendo i limiti di velocità. In ogni modo allontanatevi almeno 300m dalla spiaggia per non mettere a rischio i bagnanti.

Il fondale intorno a Mošćenička Draga (Draga di Moschiena) e specialmente intorno a Brseč (Bersezio) ci fa scoprire diverse navicelle affondate ed è multiforme con molte fenditure e grotte. La sicurezza nel dilettarvi nelle profondità dei fondali marini, come pure corsi di immersioni subacquee, vi offre il centro sub Dive Centar – Marine Sport situato sulla spiaggia principale nonché il Dive Center – I love dive nei pressi del parco Contovo a un centinaio di metri dalla riva di Mošćenička Draga. Oltre a questi centri, il trasporto dei subacquei viene offerto da: DNB, Diving Boats Orka, Poseidon e Kon-tiki. Durante le vostre immersioni i vostri occhi saranno appagati dalla moltitudine di colori, dai coralli, dai pesci più svariati, dalle erbe strane e dalle creste rocciose. Illuminate questa meraviglia e immortalatela con l'apparecchio fotografico e portatelo a casa vostra come un meraviglioso ricordo.



Durante tutto l'anno Mošćenička Draga (Draga di Moschiena) offre una moltitudine di svariatisimi divertimenti. Come vuole la tradizione, si organizzano le notti del pescatore, tra le quali la più significativa è la festa in onore di Santa Marina (patrona del posto) - la tradizionale Marinina.

In quell'occasione si esibiscono noti complessi musicali, si organizzano diversi giochi e animazioni legate al caratteristico ambiente del litorale, mentre il gran finale è riservato a sfarzosi fuochi d'artificio. La festa di Santa Marina è riservata alle esibizioni di gruppi vocali – klape – mentre durante il fine settimana vengono assegnati i premi e i riconoscimenti per i successi nel settore turistico da parte dell'Ente per il turismo. Spesso al centro del paese, sotto gli alberi di gelso fino al porticciolo, si sentono le klape e i cori che intonano melodie e canzoni del Litorale, dell'Istria e della Dalmazia.

Vi consigliamo di visitare le varie mostre dedicate al passato, alla tradizione, alla cultura e al turismo di questa regione. Durante l'estate nella chiesa di Sant'Andrea a Mošćenice (Moschiena) si svolgono vari concerti di musica classica. Nella stessa chiesa, così come pure in quella di San Giorgio a Brseč (Bersezio) si tengono concerti di Natale e di Pasqua. Nomineremo anche il Festival di poesia Sipar che si svolge alla fine del mese di giugno ed è dedicato al poeta Rikard Katalinić Jeretov. L'evento che non dovrete assolutamente perdere è Marinina, la festa di Santa Marina, che ha luogo in estate durante la Giornata del comune il 17 luglio.

Ogni anno all'inizio di gennaio a Mošćenice si alza la bandiera di Carnevale che significa anche l'apertura del periodo delle feste mascherate in tutta la regione. Il Carnevale termina in modo spettacolare col il tradizionale rogo del Pust (fantoccio) sulla riva di Mošćenička Draga, quando il Gobo (il Pust di Mošćenička Draga) viene condannato a essere lanciato sulla Luna. Questo avvenimento tradizionalmente si celebra per le

 RASSEGNA E REGATA DELLE TRADIZIONALI BARCHE A VELA

Il territorio del comune di Mošćenička Draga (Draga di Moschiena), oltre a un meraviglioso paesaggio marino e costiero, ha anche una ricca tradizione di pesca e un notevole patrimonio marittimo che è possibile conoscere nel Centro interpretativo dedicato alla pesca e al patrimonio marittimo a Mošćenička Draga. La mostra permanente è la combinazione di un'esposizione classica e una presentazione multimediale. Anche la riva con le sue barche ormeggiate nel porto, le imbarcazioni che attraccano e salpano, i pescatori con le loro attività, la "pescheria" e altri luoghi fanno parte del Museo. Questa è una caratteristica essenziale dell'Ecomuseo che organizza una serie di eventi come le serate dei pescatori con musica e offerta di cibo e bevande locali, la vendita di prodotti tipici e l'organizzazione di laboratori dedicati alle attività tradizionali come la pesca, la navigazione e la cantieristica.

L'evento più interessante è la Rassegna e regata delle tradizionali barche a vela a Mošćenička Draga che ogni anno, a metà luglio, riunisce numerosi visitatori e turisti nonché gli appassionati di queste bellissime costruzioni di legno. Quest'affascinante evento della durata di tre giorni presenta il maggior numero di barche tradizionali dell'Istria e del Quarnero nell'Adriatico settentrionale e offre ai visitatori una grande varietà di eventi culturali e marittimi.



Ceneri, (mercoledì magro) per cui vi consigliamo di mangiare baccalà "in bianco" o "in sugo" che viene preparato in tutti i ristoranti anche se il più gettonato è quello che si mangia nell'Hotel Marina, dove potete partecipare anche all'ultimo ballo di Carnevale.

Qui ognuno può trovare ciò che preferisce: concerti, mostre, manifestazioni tradizionali, programmi per bambini oppure festival. V'invitiamo a scegliere la manifestazione che fa per voi per rendere la vostra vacanza ancora più interessante.



**MOŠČENIČKI PINEL - IL PENNELLO DI MOSCHIENA**

La *Cattedra del Sabor* ciacavo del Comune di Moščenička Draga è un'associazione che vuole contribuire allo studio, alla conservazione, alla promozione e al miglioramento del patrimonio materiale e culturale degli abitanti del comune di Moščenička Draga, con particolare attenzione alla conservazione e alla promozione del dialetto locale *ciacavo*. L'associazione con le sue attività partecipa allo sviluppo culturale del comune di Moščenička Draga e dal 2003 è l'ideatrice di numerosi eventi che si svolgono tradizionalmente (*Candelora - Giornata storica di Moschiena, Sant'Andrea - giornata dedicata ai pescatori e ai marinai di questa regione, il Pennello di Moschiena, la Rassegna e regata delle tradizionali barche a vela, i concerti di musica classica, ecc.*)

Il *Pennello di Moschiena* è una tradizionale colonia artistica che si svolge nel borgo medievale di Moščenice (Moschiena), in cui partecipano artisti provenienti da vari paesi. L'evento si tiene ogni anno, l'ultima settimana di agosto e inizia con una mostra dove gli artisti presentano le loro opere precedenti. Dopo sette giorni, l'evento termina con una mostra di lavori creati in loco. Durante quest'evento Moschiena diventa la città degli artisti: lungo le sue strade e vie, scalini e piazze si possono incontrare i pittori che hanno trovato ispirazione per le loro opere in questo ambiente. Nell'ambito della manifestazione si organizzano anche dei laboratori artistici creativi con il nome di *Moščenički pinelić (Il pennellino di Moschiena)* dove i bambini di ogni età creano le loro opere ispirate a ciò che li circonda.



**B & D BLUES FESTIVAL**

Dopo l'organizzazione di vari *eventi, mostre, manifestazioni tradizionali e religiose* con lo scopo di dare nuova vita allo spazio davanti alla chiesa di S. Magdalena a Brseč (Bersezio), gli organizzatori hanno deciso di allestire anche un piccolo festival di musica blues. Grazie al grande successo, il festival negli anni successivi è stato "spostato" nella piazza centrale di Brseč, mentre ultimamente si svolge in tre luoghi diversi: a Brseč, a Moščenice e a Moščenička Draga. Le esibizioni di una decina di gruppi provenienti da tutta l'Europa continua ad attirare l'attenzione dei media, di turisti e del pubblico locale, rendendo questo festival una delle manifestazioni più importanti nell'area del Comune di Moščenička Draga. Il festival si svolge ogni anno alla fine di luglio e in un certo senso "precede" l'ormai famoso *Kastav Blues Festival* che inizia pochi giorni dopo la fine del *B&D Blues Festival*. Questo festival non è inferiore né di potenza né di qualità ai migliori festival blues in questa parte d'Europa. Gli organizzatori del festival sono la *Comunità degli italiani di Moščenička Draga, l'Ente per il turismo di Moščenička Draga e l'agenzia Annaline d.o.o.*

**LA CASA DI CULTURA BETTY**

Solamente una decina di metri dal centro, verso il parco Contovo, si trova la nuova *Casa di cultura Betty* che al suo interno ospita la galleria d'arte "*La Cisterna*", il Caffè bar "*La terrazza*" nonché la biblioteca della Comunità degli italiani di M. Draga. L'edificio è oltretutto sede della Comunità degli Italiani di M. Draga, ma ha anche la funzione di centro culturale dell'area con lo scopo di riunire artisti e personaggi di cultura offrendo loro un posto dove esporre ed interpretare le proprie opere. La simpatica terrazza della Casa di cultura è ideale per l'organizzazione di



**ASSOCIAZIONE "JENIO SISOLSKI" E TEATRO "OZ" - IL PIÙ PICCOLO TEATRO AL MONDO**

L'associazione "*Jenio Sisolski*" è una delle associazioni più longeve nel Comune di M. Draga con sede nella casa natia dello scrittore Eugen Kumičić. Già da parecchi anni attrae gli amanti dell'arte alle esposizioni nella galleria Eugen K situata nel pianoterra della casa. Gli autori che in essa espongono sono personaggi noti della scena culturale e artistica croata ed europea. Oltre alle mostre, l'associazione promuove costantemente il patrimonio tradizionale e la cultura locale in numerose esposizioni all'estero. È fautrice del rinnovamento dell'architettura originaria di questo territorio, specialmente dei luoghi d'interesse storico e degli edifici sacri nella città vecchia di Brseč.

Il *teatro "OZ"* è nato di recente ed è dedicato ai bambini ma anche agli adulti. Ha subito guadagnato il soprannome di "teatro più piccolo del mondo". Oltre alle rappresentazioni nel suo spazio ridotto nel cuore della città vecchia, questo teatro organizza laboratori artistici e rappresentazioni per bambini al di fuori delle mura di Brseč, addirittura in tutta la Croazia. Sul primo piano si trova il laboratorio per la riparazione di strumenti a fiato, uno dei due rimasti in tutta la Croazia.

**L'ECO-MUSEO DI MOŠČENIČKA DRAGA**

L'Eco-Museo di Moščenička Draga (*„Il mondo di Perun - lo spirito mistico del Quarnero*) è composto da quattro parti: Il *percorso storico-mitologico „Trebišća - Perun"*, *Moščenice - città storica vivente, Brseč - la città di Eugen Kumičić, e il Centro interpretativo dedicato alla pesca e al patrimonio marittimo.*

Nell'ambito del progetto a lungo termine "*Le origini croate sulle pendici del Monte Maggiore (Učka) e Perun*" si è sviluppato il progetto del *Percorso storico-mitologico "Trebišća - Perun"* con un centro interpretativo nel *villaggio eco-etnologico di Trebišća*. Si tratta del risultato di dieci anni di ricerca della *Cattedra del sabor ciacavo del Comune di Moščenička Draga* in collaborazione con le istituzioni scientifiche e professionali (HAZU - Accademia Croata delle scienze e delle arti, il Dipartimento di Etnologia e Antropologia culturale dell'Università di Zagabria, la Facoltà di Architettura dell'Università di Zagabria, ecc.) nell'ambito del progetto a lungo termine "*Le origini croate sulle pendici del Monte Učka e Perun*".

Con la realizzazione di questo progetto si arricchisce e si sviluppa la presentazione della ricerca sulla *mitologia slava* che è importante non solo per il Comune di Moščenička Draga e per la Regione litoraneo-montana bensì rappresenta uno dei più grandi monumenti storico-culturali in Croazia che fa parte dell'offerta turistico-culturale.

Sono stati svolti studi interdisciplinari molto dettagliati anche nell'ambito del progetto *Moščenice-città storica vivente* nonché *Brseč-la città di Eugen Kumičić*. Parte della ricerca con la conferenza finale è stata condotta in collaborazione con ECOVAST (Associazione internazionale per i villaggi e le cittadine) con lo scopo di trovare le soluzioni migliori per preservare e rivitalizzare Moščenice e altri borghi simili nella Regione litoraneo-montana.

Oltre alla conservazione e al restauro di queste cittadine nonché la presentazione del loro patrimonio - sia in loco sia nei centri interpretativi - sono stati organizzati vari eventi culturali e artistici come mostre, concerti, rappresentazioni teatrali, recite e feste nonché incontri scientifici e professionali di importanti istituzioni, ma anche feste popolari dedicate al patrimonio locale. Quindi si tratta di creare eventi basati su elementi storici ed etnografici (rappresentazione di vicende storiche e di mestieri tradizionali, ecc.). Soprattutto si cerca di rivitalizzare e sottolineare l'importanza del patrimonio immateriale.





## TREBIŠČA

Trebišča, villaggio rapito al sole, nell'ombra perenne, nasconde la propria fiaba nei lontani tempi passati. I vecchi Slavi (Croati) arrivando in questi luoghi (nel VII e VIII secolo) scoprirono la possibilità di sopravvivenza in questo idilliaco paese che si trova ai piedi del monte Perun il quale fu denominato proprio Perun in onore del dio supremo *Gromovnik (Tonante)*. Quello che per i greci significa l'Olimpo, per i Croati e gli Slavi è il Perun. Al monte Perun è legata l'*iride*, fiore nazionale croato, al quale si attribuisce un ruolo importante nel culto del dio Perun. In aprile e maggio potrete osservare come cresce e fiorisce spontaneamente negli orti lungo tutta la valle. Nelle vicinanze del villaggio si trova la sorgente dalle cui acque ha origine il ruscello che scorre lungo il "canyon" di Draga verso la foce che sbocca sulla spiaggia di Mošćenička Draga. Incamminatevi, dunque, da Mošćenička Draga e poi oltrepassando *Sv. Petar (San Pietro)* proseguite per la strada, fino a *Potoki* e ancora avanti fino a Trebišča. Godete nella magnifica natura

intatta, nei profumi del bosco, nella piacevole ombra e nel mormorio dei ruscelli. Entrando nel villaggio scorgete le originali case istriane di pietra, un ponticello sopra l'acqua, la stalla, i resti della storica officina del fabbro e del mulino. Trebišča appartiene al patrimonio archeologico. Fa parte del *Parco naturale dell' Učka (Monte Maggiore)*. Alle origini della cultura di questo luogo appartiene anche la *chiesetta di San Pietro*, che si trova nell' omonimo luogo. Accanto ad essa sono visibili i resti di un monastero e di un'abbazia, e qui vi si trova pure l'acquasantiera dell' anno 1573, scritta in glagolitico.

Quello che ci collega strettamente a Mošćenička Draga ed ai suoi dintorni è la sua secolare *attività marittima*. Questa terra ha dato i natali a molti capitani famosi e a diligenti marinai. Tutto ciò viene testimoniato dai numerosi *quadri votivi* che vengono custoditi in alcune chiesette delle parrocchie di Mošćenice e Brseč. Verosimilmente i più importanti quadri votivi di tutta la costa del comune si trovano nella chiesa della *Beata Vergine Maria* a Kraj, che i fedeli donarono alla Madonna in segno di ringraziamento.



## MOŠĆENICE (MOSCHIENA)

Cittadina medievale situata ai piedi del monte Perun, sopra Mošćenička Draga e Sv. Ivan (San Giovanni), in un luogo dal quale ammiriamo l'indimenticabile panorama del Quarnero. La cittadina si collega con la colonizzazione degli Slavi di questa regione - i Croati sono arrivati in questa regione nel VII e VIII secolo che prima apparteneva ai Liburni. Più di tutto però, Mošćenice si connette con gli inizi glagolitici, difatti nel XVI secolo hanno avuto origine una quarantina di testi in glagolitico, la cosiddetta *Raccolta di Žgombić*, tra i quali il *Lucidar* che è una particolare enciclopedia medievale. La santa Messa non veniva celebrata in latino come negli altri stati europei ma in

croato antico, dai libri scritti in *glagolitico*, fino alla seconda metà del XIX secolo. Mošćenice, inoltre, possedeva un proprio *statuto (Zakon-legge)* che risale alla prima metà del XVII. secolo e si presentava come una specie di contratto tra feudatari e coloni sugli obblighi, contributi e usi dell' epoca. La giornata più importante per Mošćenice che anche oggi si festeggia è la *Madonna Candelora (Sviječnica)*, e in questo giorno i fedeli portano a benedire le candele nella chiesa di San Andrea; la giornata è stata proclamata *Giornata storica di Mošćenice* e si celebra solennemente ogni anno all'inizio di febbraio. Il *Registro dei mezzi pubblici di Mošćenice* risale al 1622. e viene custodito nell' Archivio storico a Zagabria. Un cognome importante che si connette alla storia di Mošćenice (Moschiena) è quello della famiglia *Negovetich de Cumbox* che ottenne il titolo nobiliare nell'anno 1687. Sulla porta cittadina si trova lo *stemma degli Asburgo* e l'anno di restauro della stessa - 1654. Come parte della regione austriaca, nel 1896. Mošćenice diventò regione autonoma. Nel XIX secolo gli abitanti di Mošćenice migrano verso il mare e così si forma il nuovo abitato di Mošćenička Draga.

A Mošćenice visitate il *Museo etnografico*, che nel passato era una prigione situata all'entrata della città vecchia mentre oggi è adibito a museo e contiene un'invidiabile collezione di tradizionali costumi nazionali, arnesi, ornamenti, vari oggetti e dettagli che testimoniano il passato dei nostri antenati. Oltre alle immagini che testimoniano il modo di vivere dei nostri vecchi, potrete vedere anche diverse manufatti originali dei tempi antichi. Vicino al museo visitate l'antico *frantoio per olive*, vecchio circa trecento anni e simbolo di questa città medievale.

Dopo aver visto il *toš* (mulino), il Museo etnografico e la *Kosnica* (Kostnica - una volta cimitero e oggi piazzale dietro la chiesa), tra le altre attrazioni di Mošćenice vi consigliamo di visitare la *stražnica* (loggia cittadina sotto il cui tetto nel passato si riparava la guardia, si stipulavano contratti, si negoziava e durante le feste si ballava), la *šterna* (l'antico pozzo cittadino), e il *kaštel* (la fortezza) davanti alla porta cittadina, oggi scuola elementare e una *galleria* al pianoterra. Nell'anno 1968 il nucleo storico di Mošćenice è stato inserito nel registro dei beni culturali immobili. Bisogna vedere il ricco patrimonio sacrale di Mošćenice e perciò concedetevi del tempo per poterlo ammirare. Ve lo elenchiamo come segue: *la chiesa parrocchiale di San Andrea Apostolo, la chiesetta di San Bartolomeo, la chiesetta di San Sebastiano, la cappella della Via Crucis sul Calvario.*

Se ormai si è fatto tardi e vi siete stancati visitando la città, sicuramente vi serve un alloggio. A Mošćenice troverete il Ristorante pensione Perun nonché una serie di romantiche stanze private ed appartamenti sia nella città vecchia, che fuori dalle mura cittadine. Lungo la strada principale che conduce a Mošćenička Draga ci sono anche delle ville molto lussuose con appartamenti, terrazze e balconi con una vista stupenda sul Quarnero.





BRSEČ (BERSEZIO)

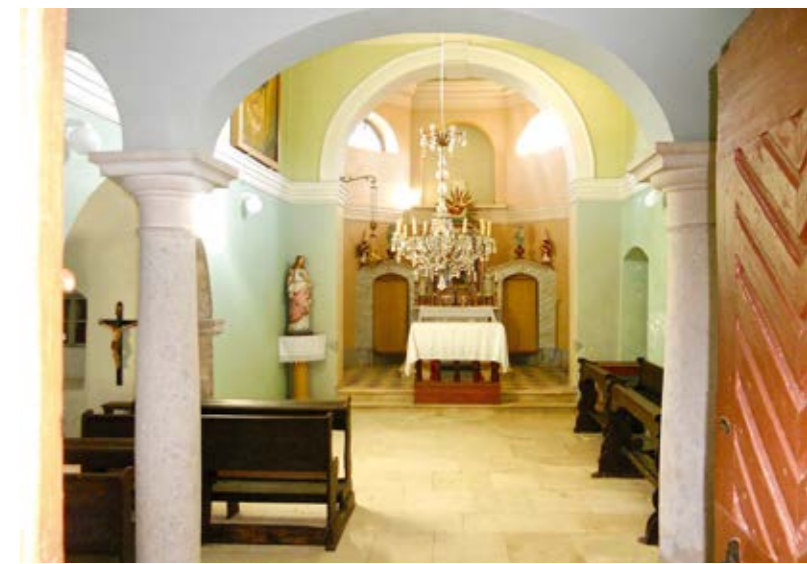
Brseč è situato sopra una roccia alta 157 m dove per secoli orgogliosamente si erge sul Quarnero. Vi consigliamo il panorama sull'isola di Cres dall'entrata occidentale nella città (Pregrad). Un panorama indimenticabile vi offre pure la vista dalla roccia dove si erge la chiesa di Santa Maddalena (Sveta Magdalena). Brseč è una tipica città medievale. Le prime tracce scritte risalgono all'anno 1102. anche se il territorio era popolato molto prima, di ciò ne è testimone il monte Sisol, ossia la costruzione preistorica sulla quale sono state trovate le tracce di un paese dell'epoca tardo antica. Informazioni importanti che riguardano Brseč appartengono alla prima metà del XVII secolo quando la città era stata per un breve periodo sotto il dominio di Venezia, e nello stesso secolo, assieme a Lovran (Laurana) faceva parte della Contea di Pazin (Pisino). Nel XIX secolo lo sviluppo economico di Brseč venne sollecitato dalla nuova strada che tuttora congiunge Pula e Plomin (Fianona) con Brseč e Mošćenice e arriva fino a Rijeka. Lo spirito medievale della città è custodito nelle viuzze e nei passaggi. La maggior parte delle case risalgono al XVII secolo mentre le mura, le torri e il campanile della chiesa appartengono all'inizio del medioevo. Di un'epoca più remota è il Kaštel (Castello), un vecchio nucleo attorno al quale si è sviluppato il paese. Le case sono un tipico esempio di architettura del litorale e su di alcune ancora oggi sono visibili le scritte glagolitiche. Anche Brseč ha un proprio toš (mulino per la macina delle olive) che risale al XVII secolo. In quel periodo il parroco di Brseč Josip Mavrović ha fatto costruire l'edificio della Mašunerija, cioè un palazzo residenziale con numerose stanze, con vani ad uso economico e con la loggia e ha fatto pure restaurare la chiesa parrocchiale. Nelle vicinanze si trova il palazzo dei Signori, una grande casa circondata da terrazza con cisterna del 1862. In questa casa ha vissuto l'illustre parroco di Brseč, Rajmund Jelušić, uomo del popolo, destatore della coscienza nazionale e fondatore della Sala di lettura croata nel 1887. Il pozzo cittadino è situato nella piazza centrale della cittavecchia. Parte integrante della piazza è la scuola di Brseč, costruita nel 1868. All'entrata della cittavecchia e precisamente nella loggia cittadina, si trova il busto del celebre Eugen Kumičić (scrittore e politico croato, uno dei più famosi e dei più letti scrittori del XIX secolo). È nato a Brseč e qui si trova la sua casa natale (su di essa c'è la lapide con il suo nome e un rilievo in bronzo che rappresenta una scena del romanzo "Začudeni svatovi", lavoro dello scultore Ljubo de Karina). La casa oggi è stata trasformata in biblioteca e in un'imponente galleria Eugen K dove eminenti artisti nostrani e stranieri espongono le proprie opere. Lo scultore accademico Ljubo de Karina vive nel villaggio di Zagore (distante 2 km da Brseč), per cui vi consigliamo di visitare la sua "galleria all'aperto". Le sue sculture si trovano in tutti i posti pubblici della Croazia e all'estero (Germania, Italia, Slovenia, Giappone).

Credeteci, resterete impressionati dai valori che ogni singola chiesetta o capella di Brseč possiede. Vi elenchiamo solo quelle più importanti: la chiesa parrocchiale di San Giorgio (Sv. Juraj), la chiesa della Santa Croce (Sv. Križ), la chiesetta di Santa Maddalena (Sveta Magdalena), la chiesetta di San Stefano (Sv. Stjepan) adiacente al cimitero di Brseč, la chiesetta di Sant' Elena (Sveta Jelena) nell'omonimo casale, e la capella di San Nicola (Sveti Nikola) a Golovik.



KRAJ

Alla fine siete arrivati a Kraj, luogo natio dello scrittore Viktor Car Emin. Le testimonianze della presenza dell'uomo in questo territorio si trovano sulla collina di Gradac, sopra all'insenatura di Cesara (confine settentrionale del comune di Mošćenička Draga) dove sono stati trovati resti archeologici dell'epoca antica. Si tratta dei resti della stazione stradale di controllo e della fortezza di controllo. Il paese si divide in Donji e Gornji Kraj. Oggi Kraj è un tipico nucleo mediterraneo che di gran lunga ricorda le immagini dei dipinti di Paul Cézanne. Delle bellezze di Kraj vale la pena di visitare la chiesa della Beata Vergine Maria, la quale è stata inserita nel registro del patrimonio edile.



CI RIVEDIAMO

Siamo sicuri che avete goduto nel nostro mare cristallino lasciando le tracce sulla spiaggia ciottolosa, vi siete arrampicati sulle cime dei monti, avete conosciuto i miti del dio Perun, annusato la storia delle viuzze di Mošćenice e Brseč, acquistato quadri e ricordi (souvenir), cavalcato le onde del mare, innamorandovi nuovamente sotto il fascino della luna, riposato sulle spiagge di Uboka e Jelenščica, accompagnato i pescatori nelle pesche notturne, dormito sulla ghiaia di San Giovanni, pernottato nei nostri alberghi, stanze private e appartamenti, veleggiato sui panfili e barche a vela, immersi nell'azzurro dei fondali marini, corso nei campi sportivi, visi-

tato le gallerie, i monumenti, appagato l'anima con i profumi del mare e dei pini marittimi, partecipato a numerosi concerti estivi, mostre, assaggiato la nostra deliziosa cucina e brindato con il vino nostrano, raccolto i ciottoli, galleggiato sulla barca nelle insenature nascoste, tuffati dai scogli nel mare, ascoltato le canzoni mediterranee, ballato nelle feste tradizionali, ritornati d'inverno per partecipare al nostro carnevale. Alla fine, prima di partire, in una giornata di sole, arrampicati su una di queste cime, dove vi siete goduti una bellissima vista che si estende sul fantastico paesaggio contraddistinto da villaggi, cittadelle antiche, paesaggi, mare, spiagge, insenature e montagne, e in silenzio vi siete fatti una promessa: l'anno prossimo ritorno!





# MOŠĆENIČKA DRAGA

OPATIJA RIVIERA

**testo:** R. Staraj

**fotografie:** Ž. Jerneić, M. Aničić, E. Rudan, Ž. Černelić, R. Kosinožić, D. Kurti, E. Scalamera, A. Rubinić, M. Šcerbe, O. Kumičić, Foto Luigi, archivio dell'Ente del Turismo della Contea litoraneo-montana

**traduzioni:** tedesco - A. V. Peršić, inglese - S. Sciucca, italiano - N. Ivanić

**realizzazione grafica:** J. Babić

**realizzazione:** Ente del Turismo di Draga di Moschiena

**editore:** RIMA, Rijeka, 2021. © Copyright RIMA, Rijeka



#### Ente del Turismo di Draga di Moschiena

Aleja Slatina 7, 51417 Mošćenička Draga, tel.: 00385 51 739 166 / fax: 737 533  
www.tz-moscenicka.hr, e-mail: info@tz-moscenicka.hr

**Agenzia turistica "Annalinea"**, Stari Grad 1, Mošćenička Draga  
tel.: 00385 51 737 207, fax: 00385 51 737 400, cell.: 00385 99 806 7461  
www.annalinea.hr, e-mail: info@annalinea.hr; annalinea@ri.t-com.hr

**Hotel "Marina"**, Aleja Slatina 2, Mošćenička Draga  
tel.: 00385 51 710 444, www.liburnia.hr, e-mail: reservations@liburnia.hr

**Hotel "Mediterran"**, Trg Slobode 1, Mošćenička Draga  
tel.: 00385 51 710 444, www.liburnia.hr, e-mail: reservations@liburnia.hr

**Hotel Villa Privilegio**, Potok 5a, Mošćenička Draga  
Tel. 00385 51 271 271, fax. 00385 51 271 200  
www.villa-privileggio.hr, email: info@villa-privileggio.hr

**Campeggio "Draga"**, Aleja Slatina bb, Mošćenička Draga  
tel.: 00385 51 737 523, fax: 00385 51 737 339, cell.: 00385 91 2737 339  
e-mail: autocampdraga@gmail.com



KVARNER

